

杜松公寓  
 家庭建構  
 羅傑斯路5374號  
 漢堡, 紐約州 14075

申請截止日: 2026年7月2日

填寫完整申請書寄送處: **Juniper Apartments, 郵政信箱400, 威廉斯維爾, NY 14231, [housing@people-inc.org](mailto:housing@people-inc.org)**

抽籤日期: 2026年7月20日

聯絡資訊: **People Inc. 住房部門, (716) 880-3890, [housing@people-inc.org](mailto:housing@people-inc.org)**

40% 地區中位數收入 (AMI) 單位	單位規模	# 單位	月刊租金*	豪斯-保持大小	家庭收入**	50% 地區中位數收入 (AMI) 單位	單位規模	# 單位	月刊租金*	豪斯-保持大小	家庭收入**	60% 地區中位數收入 (AMI) 單位	單位規模	# 單位	月刊租金*	豪斯-保持大小	家庭收入**
	1 房	2	568美元	1 人 2 人	\$15,900 - \$28,280 \$15,900 - \$32,320		1 房	5	749 美元	1 人 2 人	20,425 - 35,350 美元 20,425 - 40,400 美元		1 房	14	908 美元	1 人 2 人	24,400 - 42,420 美元 24,400 - 48,480 美元
2 房	0				2 房	2	908 美元	2 人 3 人 4 人	24,625 - 40,400 美元 \$24,625 - \$45,450 \$24,625 - \$50,500	2 房	2	\$1108	2 人 3 人 4 人	\$29,625-48,480 \$29,625-54,540 29,625-60,600 美元			

申請者與聯絡資訊:

名字 \_\_\_\_\_ 中間字母 \_\_\_\_\_ 姓氏 \_\_\_\_\_

目前居住地址:

街道地址 \_\_\_\_\_ 公寓# \_\_\_\_\_

城市 \_\_\_\_\_ 州 \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

郵寄地址 (如與上述不同):

杜松公寓 - 家庭大樓





**具額外無障礙功能的單位：** 若家庭成員持續有行動不便 (M)、聽力障礙 (H) 或視覺障礙 (V)，且可從針對這些障礙調整的單位中受益，請 **勾選** 下方圖表中相關欄位。若被選中進一步處理，您可能需要提供支持文件

第一，中間字母及姓氏、後綴	社會安全號碼/TIN (社會安全號碼) (可選)	與申請人的關係	出生日期 噠/DD/YY	學生身份 (請註明全日制或兼讀制)	有身心障礙嗎?		
					機動性	視覺	聽證會
		自我					

**合理便利/調整：** 您有權為家中某人申請合理便利或調整。欲了解更多，請參閱附上的《揭露租戶合理便利權利通知》，亦可在此處取得：<https://dhr.ny.gov/legalupdates#notice-of-tenant's-rights-to-reasonable-accommodation>

如果您尋求合理的便利或修改，請描述：

**特殊優惠資格：** 勾選以下任何一項適用於您或您家庭成員，並指定 (如適用) 成員。若被選中進行進一步處理，您可能需要提供支持文件和/或接受第三方驗證。

<input type="checkbox"/> 身體障礙	
-------------------------------	--

### 關於租戶篩檢的資訊

**刑事法律系統與信用紀錄：** 房東必須考慮您大多數刑事案件或負面信用紀錄的個別情況。你有權利！欲了解更多，請參閱附上的《了解你的權利》文件及此處：

<https://hcr.ny.gov/marketing-plans-policies#credit-&-criminal-history-assessment-policies>

**家庭暴力：** 如果你符合租屋或計畫的資格，你不會因為是或曾經遭受家庭暴力、約會暴力、性侵或跟蹤而被拒絕入院或協助。欲了解更多，請參閱本申請附帶的佔用權通知。

### 租金補貼

一. 你的家庭有像Section 8、VASH或紐約市FHEPS那樣的可轉移租金補助嗎？ 注意：此資訊 不會影響申請的處理。租金補貼資訊可能讓您的家庭有資格申請更多單位（例如：收入要求高於目前家庭收入的單位）。

- 不
- 是的 – 第8節代金券
- 是的——紐約市FHEPS
- 是的 – 其他租金補助/證書： \_\_\_\_\_

注意：紐約州的住房提供者不得基於您的合法收入來源（包括租金補貼）歧視您。

**Inome 與資產**

注意：請務必查看樂透廣告或收入圖表，以確認您的收入是否符合此專案的資格。

**一. 就業收入**

列出所有家庭成員的全職及/或兼職就業收入（例如：工資和自僱）。所有列出的工資必須為總收入，自營業收入除外。自僱必須列為淨收入，即扣除後的總收入。

家庭成員	收入來源或雇主 名稱與地址	領取此收 入的時長		收入金 額 (\$)	頻率? (例如：每 週、雙週、 半月、每月 、每年)	年度 收入
		是 的 。	莫 斯 。			
自我				\$		\$
				\$		\$
				\$		\$
				\$		\$
				\$		\$
<b>家庭年度就業所得總收入</b> (將「年收入」欄中的所有金額相加)：						\$

## 二. 其他來源的收入

列出所有家庭成員的所有其他收入來源。例如，福利（包括住房津貼）、社會安全、社會保障金、退休金、勞工補償、失業救濟、利息收入、保母、照顧、贍養費、子女扶養費、年金、股息、租賃房產收入、武裝部隊後備軍人、獎學金和/或助學金、贈與收入等。這應該是毛收入。

家庭成員	收入來源或雇主名稱與地址	領取此收入的時長		收入金額 (\$)	頻率? (例如: 每週、雙週、半月、每月、每年)	年度收入
		是的 。	莫斯 。			
自我				\$		\$
				\$		\$
				\$		\$
				\$		\$
其他來源的年度家庭總收入 從「年度收入」欄新增所有金額 )					\$	

## 三. 來自就業及其他來源的家庭年度總收入

請從上方表1和表2中加總金額

\$
----

## 四. 總流動家庭資產

以下請列出 所有家庭成員的所有資產。資產的例子包括支票帳戶、儲蓄帳戶、投資資產（股票、債券、既得退休基金等）、不動產、現金儲蓄、雜項投資持有等。

家庭成員	銀行/機構名稱	資產類型或帳戶	現金價值
自我			\$

杜松公寓 – 家庭大樓

			\$
			\$
			\$
			\$

**種族與族裔 (選修)**

此資訊為可選資訊，不會影響申請的處理。 *你可以選擇跳過本區的全部或部分內容。*

一. [可選] 族裔： 請勾選最能辨識該家庭的群組：

- 西班牙裔或拉丁裔
- 不是西班牙裔或拉丁裔
- 選擇不回答

二. [可選] 種族： 請勾選最能辨識該家庭的群組：

<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> 白色</li> <li><input type="checkbox"/> 亞洲</li> <li><input type="checkbox"/> 美洲原住民或阿拉斯加原住民</li> <li><input type="checkbox"/> 選擇不回答</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> 黑人或非裔美國人</li> <li><input type="checkbox"/> 夏威夷原住民或其他太平洋島民</li> <li><input type="checkbox"/> 其他 _____</li> </ul>
--	---

**簽名**

(所有18歲及以上家庭成員皆需參加)

我（我們）聲明，本申請書中所載陳述均為真實且完整，盡我所知。我（我們）了解，若試圖提供虛假或明知不完整的資訊以符合本計畫資格，可能會被取消申請資格、若事後發現，租約將被終止，以及可能被移交相關當局起訴。

我（我們）聲明，我（我們）及我（我們）直系親屬均不受建築業主或其負責人聘用。

_____	_____	_____
簽名	日期	
_____	_____	_____
簽名	日期	
_____	_____	_____
簽名	日期	
_____	_____	_____
簽名	日期	

必備附件：

HCR根據《反暴力侵害婦女法》的佔有權通知（或類似形式）以申請書語言撰寫，以及  
VAWA 認證表格

佔用權通知  
《反暴力侵害婦女法案》

美國住房與城市發展部  
OMB核准號2577-0286  
截止日期：2017/06/30



## 《反暴力侵害婦女法》下的佔有權通知<sup>1</sup> 致所有租戶與申請人

《反暴力侵害婦女法》(VAWA)為家庭暴力、約會暴力、性侵或跟蹤受害者提供保障。VAWA的保護不僅對女性開放，且對所有個人平等，無論性別、性別認同或性取向為何。<sup>2</sup>美國住房與城市發展部(HUD)是負責監督**People Inc.住房計畫(HP)**遵守VAWA規範的聯邦機構。此通知說明您在VAWA下的權利。本通知附有HUD核准的認證表格。您可以填寫此表格，證明您是或曾經是家庭暴力的受害者；約會暴力、性侵或跟蹤，並希望行使您在VAWA下的權利。」

### 申請人的保障

如果你符合**People Inc.住房計畫**的協助資格，你不會因為是或曾經遭受家庭暴力、約會暴力、性侵或跟蹤而被拒絕入學或拒絕援助。

### 租戶保護

如果您正在接受**People Inc.的住房計畫協助**，您可能不會因為是或曾經遭受家庭暴力、約會暴力、性侵或跟蹤而被拒絕協助、終止參與或被驅逐出出租住宅。

此外，如果您或您的相關人士曾或曾遭受家庭暴力、約會暴力、性侵或跟蹤，無論是來自您家庭暴力的成員或任何訪客，您也不會僅因與該家庭暴力直接相關的犯罪行為而被拒絕**People Inc.住房計畫**下的租金補助或居住權。約會暴力、性侵或跟蹤。

有關聯個人指您的配偶、父母、兄弟、姊妹或子女，或您作為父母或監護人所代表的人（例如，該附屬個人在您的照護、監護或控制下）；或是任何個人、租戶或合法居住在您家中的人。

### 將施虐者或加害者從家庭中移除

HP可能會分割（分割）您的租約，以驅逐該人或終止與家庭暴力、約會暴力、性侵或跟蹤直接相關犯罪行為（施虐者或加害者）的協助。

若惠普選擇移除施虐者或加害者，則不得剝奪符合資格租戶的居住權，或以其他方式懲罰剩餘租戶。若被驅逐的施暴者或施暴者是唯一符合該計畫協助資格的房客，HP必須允許受害者或曾是受害者的房客及其他家庭成員在單位內停留一段時間，以確立該計畫或其他由VAWA涵蓋的HUD住房計畫的資格。或者，尋找替代的住房。在將施暴者或加害者從家庭中移除時，HP必須遵守聯邦、州及地方的驅逐程序。為了分割租約，HP可能會（但非強制）要求您提供家庭暴力、約會暴力、性侵或跟蹤事件的文件或證明。

### 調任其他單位

杜松公寓 – 家庭大樓



---

<sup>2</sup> 住房提供者不得基於任何受保護特徵歧視，包括種族、膚色、國籍、宗教、性別、家庭狀況、身心障礙或年齡。 HUD協助及HUD保險的住房必須提供給所有符合資格的人士，無論其實際或被認為的性取向、性別認同或婚姻狀況。

杜松公寓 – 家庭大樓



應您的要求，HP 可能會允許您調往其他單位，前提是其他單位的可用性，但仍可保留您的協助。為了核准申請，HP 可能會要求你提供因家庭暴力、約會暴力、性侵或跟蹤事件而申請搬遷的文件。若申請為緊急轉移申請，住房提供者可能會要求您提交書面申請或填寫表格，證明您符合 VAWA 緊急轉移的標準。標準如下：

(1) **你是家庭暴力、約會暴力、性侵或跟蹤的受害者。** 如果您的住房提供者尚未提供您是家庭暴力、約會暴力、性侵或跟蹤受害者的文件，您的住房提供者可能會要求您提供相關文件，詳見下方文件部分所述。

(2) **你明確要求緊急調動。** 您的住宿提供者可能會要求您提交表格，或接受其他書面或口頭申請。

(3) **你合理相信若繼續留在現單位，將面臨即將遭受進一步暴力的威脅。** 這表示你有理由擔心，如果你沒有獲得調動，很快就會遭受暴力。

**或**

**您是性侵受害者，且性侵發生在您申請調動前的90個日曆日內。** 如果您是性侵受害者，除了因合理相信若留在單位將面臨進一步暴力威脅而符合緊急調動資格外，若性侵發生在您尋求調職的物業範圍內，您可能符合緊急調動資格。而那次攻擊發生在你明確申請轉移前的90個日曆日內。

HP將保密家庭暴力、約會暴力、性侵或跟蹤受害者的緊急轉院申請，以及受害者及其家屬的任何移動地點。

HP 的緊急轉移計畫提供更多緊急轉移資訊，若您要求查看，HP 必須提供其緊急轉移計畫副本。

### **記錄你是或曾經遭受家庭暴力、約會暴力、性侵或跟蹤的受害者**

HP可以（但不強制）要求你提供文件，以「證明」你是或曾經是家庭暴力、約會暴力、性侵或跟蹤的受害者。HP 的此類申請必須以書面形式提出，且 HP 必須至少給您 14 個工作天（週六、週日及聯邦假日不計入）以提供文件。HP 可以（但不必須）在您要求下延長提交文件的截止日期。

你可以提供以下其中一種文件給惠普。如果 HP 要求你提供你是或曾經是家庭暴力、約會暴力、性侵或跟蹤受害者的文件，你可以選擇提交以下哪一項。

- HP 附上此通知，提供完整的 HUD 核准認證表格，記錄家庭暴力、約會暴力、性侵或跟蹤事件。表格會要求您填寫姓名、家庭暴力、約會暴力、性侵或跟蹤事件的日期、時間及地點，以及事件描述。證明表中規定，若加害者姓名已知且安全提供，則可包含施害者或加害者的姓名。

- 聯邦、州、部落、領地或地方執法機關、法院或行政機關的紀錄，記錄家庭暴力、約會暴力、性侵或跟蹤事件。此類紀錄的例子包括警方報告、保護令及限制令等。

- 一份您必須簽署的聲明，並附有受害者服務提供者的員工、代理人或志工、律師、醫療專業人員或心理健康專業人士（統稱「專業人士」）的簽名，這些專業人士是您尋求協助處理家庭暴力、約會暴力、性侵或跟蹤或虐待影響的，且由您選擇的專業人士在偽證處罰下證明其相信該事件家庭暴力、約會暴力、性侵或跟蹤等行為都是保護的理由。

- HP 同意接受的其他聲明或證據。

若您在14個工作天內未提供或拒絕提供上述文件，HP無需提供本通知中的保護措施。

杜松公寓 – 家庭大樓

若惠普收到相互矛盾的證據，證明發生家庭暴力、約會暴力、性侵或跟蹤事件（例如來自兩位或以上家庭成員的證明書，各自聲稱是受害者，並指認另一名申請家庭成員為施暴者或加害者），惠普有權要求您在三十日內提供第三方文件以解決衝突。若您在證據有矛盾的情況下未提供第三方文件，HP 無需提供本通知中的保護措施。

### 保密

HP 必須對您所提供的任何與 VAWA 權利行使相關的資訊保密，包括您正在行使 VAWA 權利的事實。

HP 不得允許任何代表 HP 執行協助或其他服務的個人（例如員工與承包商）取得機密資訊，除非有明確理由依適用的聯邦、州或地方法律要求這些個人取得這些資訊。

HP 不得將您的資訊輸入任何共享資料庫，也不得向任何其他實體或個人揭露您的資訊。然而，HP 可能會在以下情況下揭露所提供的資訊：

- 你書面授權惠普在有限時間內釋出這些資訊。
- HP 需要在驅逐或解僱程序中使用這些資訊，例如驅逐您的施虐者或加害者，或終止施虐者或加害者，並終止其在此計畫下的協助服務。
- 法律要求HP或房東必須公開這些資訊。

VAWA不限制HP遵守法院命令關於進入或控制該財產的義務。這包括為保護受害者而發布的命令，以及在家庭破裂時將財產分配給家庭成員的命令。

### 符合 VAWA 居住權資格的租戶可能被驅逐或協助終止的原因

你可能會因嚴重或反覆違反租約而被驅逐，且這些違規與家庭暴力、約會暴力、性侵或跟蹤無關。然而，HP 不能對曾遭受家庭暴力、約會暴力、性侵或跟蹤的房客施加比未曾遭受家庭暴力、約會暴力、性侵或跟蹤受害者更嚴格的規定。

本通知中所述的保護措施可能不適用，若 HP 能證明不驅逐你或終止協助會構成真實的身體危險，且以下情況：

- 1) 會在即時時間內發生，且
- 2) 可能導致其他租戶或在物業上工作的人員死亡或嚴重身體傷害。

如果惠普能證明上述情況，只有在沒有其他可採取的行動來減少或消除威脅時，惠普才應終止你的協助或驅逐你。

### 其他法律

VAWA並不取代任何聯邦、州或地方法律，這些法律能為家庭暴力、約會暴力、性侵或跟蹤受害者提供更強的保護。你可能有權根據其他聯邦法律，以及州和地方法律，獲得家庭暴力、約會暴力、性侵或跟蹤受害者的額外住房保護。

### 未遵守本通知要求

您可以舉報受保護住房提供者違反這些權利的行為，並在需要時聯絡或向住房與城市發展部（Department of Housing and Urban Development）提出申訴，電話：（716） 551-5755。

杜松公寓 – 家庭大樓



**欲了解更多資訊**

您可以在HUD聯邦公報#79 CR 62751查閱HUD最終VAWA規則的副本。

此外，若您要求查看，HP 必須提供 HUD 的 VAWA 規定副本。

如有關於VAWA的疑問，請聯絡 **危機服務中心**，電話：(716) 834-3131。

如需有關虐待關係的協助，您可以撥打全國家庭暴力熱線 1-800-799-7233，或聽障人士撥打 1-800-787-3224 (聽障)。

您也可以致電 (512) 453-8117 聯絡當地組織。

對於曾經或曾經遭受跟蹤的租戶，可前往全國犯罪受害者中心的跟蹤資源中心尋求協助，<https://www.victimsofcrime.org/our-programs/stalking-resource-center>

如需性侵相關協助，您可以聯絡：

**伊利縣：(716) 834-2310 吉尼西縣：(585) 344-0516 尼亞加拉縣：(716) 438-3306 卡**

**塔拉格斯縣：(888) 945-3970**

被跟蹤的受害者可尋求協助，聯絡當地執法單位或911。

**附件：** 認證表格 HUD-5382。

**認證**  
**家庭暴力與都市發展**  
**約會暴力，**  
**性侵，或跟蹤，**  
**及其他文件**

**美國住房部**  
 報告 2017/06/30

OMB核准號2577-0286

**表格目的：**《反暴力侵害婦女法》（“VAWA”）保護某些HUD計畫的申請人、房客及計畫參與者，免於因家庭暴力、約會暴力、性侵或跟蹤行為而被驅逐、拒絕住房補助或終止住房補助。儘管這項法律名稱如此，VAWA保護適用於家庭暴力、約會暴力、性侵及跟蹤的受害者，無論性別、性別認同或性取向為何。

**使用此選填表：**如果您正向住房提供者申請VAWA保護，住房提供者可能會提供書面申請，要求您提交有關家庭暴力、約會暴力、性侵或跟蹤事件的文件。

針對此請求，您或您的代理人可以填寫此選填表並提交給您的住宿提供者，或提交以下其中一種第三方文件：

- (1) 由您與受害者服務提供者、律師、醫療專業人員或心理健康專業人士（統稱「專業人士」）的員工、代理人或志工簽署的文件，該專業人員曾向您尋求與家庭暴力、約會暴力、性侵、跟蹤或虐待影響相關的協助。文件必須明確說明，在偽證處罰下，專業人士相信家庭暴力、約會暴力、性侵或跟蹤事件確實發生，並符合HUD規定（24 CFR 5.2003）中「家庭暴力」、「約會暴力」、「性侵」或「跟蹤」的定義。
- (2) 聯邦、州、部落、領地或地方執法機關、法院或行政機關的紀錄;或
- (3) 由住房提供者自行決定，申請人或租戶提供陳述或其他證據。

**提交文件：**提交文件的時間期限為自您收到住房提供者書面要求提供家庭暴力、約會暴力、性侵或跟蹤事件證明之日起14個工作天。如果你申請延長提交文件的時間，你的住房提供者可能會（但不強制）延長提交文件的時間。若您在收到文件申請後14個工作天內未收到所需資訊，或住房提供者提供的任何延長日期後，您的住房提供者無需授予您任何VAWA保護。分發或發出此表格不構成書面認證申請。

**保密：**所有提供給您住房提供者的家庭暴力、約會暴力、性侵或跟蹤事件資訊都將保密，且此類細節不會被輸入任何共享資料庫。除非您同意或拒絕VAWA保護，否則您的住房提供者員工不得取得這些資訊，且該員工不得向任何其他實體或個人揭露此資訊，除非揭露條件為：(i) 您以書面形式以限時授權同意；(ii) 在驅逐程序或關於終止協助的聽證會中使用;或(iii) 適用法律另有要求。

杜松公寓 – 家庭大樓

表格 HUD-5382  
(12/2016)

杜松公寓 – 家庭大樓



**由家庭暴力、約會暴力、性侵或跟蹤受害者或其代理人完成**

1. 收到書面請求的日期：  
\_\_\_\_\_

2. 受害者姓名： \_\_\_\_\_

3. 你的姓名（若與受害者不同）： \_\_\_\_\_

4. 租約上列出的其他家庭成員姓名： \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

五. 受害者住址： \_\_\_\_\_

六. 被告姓名（如已知且可安全揭露）：  
\_\_\_\_\_

7. 被告加害者與受害者的關係： \_\_\_\_\_

8. 事件的日期與時間（如已知）： \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

9. 事件地點： \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

請用您自己的話簡要描述事件：  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

此舉是為了證明本表格所提供的資訊在我所知與記憶中是真實且正確的，且上述第二項所列個人確實或曾經是家庭暴力、約會暴力、性侵或跟蹤的受害者。我承認 提交虛假資訊可能會危及計畫資格，並可能成為拒絕入學、終止協助或驅逐的理由。

簽名 \_\_\_\_\_ Signed日期 \_\_\_\_\_

**公開報告負擔：** 此資訊收集的公開報告負擔估計平均每回應一小時。這包括收集、審查及報告資料的時間。所提供的資訊供住房提供者申請證明申請人或租戶為家庭暴力、約會暴力、性侵或跟蹤受害者。該資訊受VAWA保密要求約束。本機構不得收集此資訊，且您無需填寫此表格，除非表格顯示目前有效的管理與預算辦公室控制號碼。

表格 HUD-5382  
(12/2016)

杜松公寓 – 家庭大樓





## 揭露租戶權利 身心障礙者的合理便利

### 合理調整

紐約州人權法要求住房提供者對建築物或居住空間做出合理調整或改造，以符合身心障礙者的需求。例如，如果您有身體、精神或醫療上的障礙，您可以請求住房提供者將建築物的公共區域開放，或調整某些政策以符合您的需求。

若要申請合理便利，請致電**716-880-3890**或寄電子郵件 [housing@people-inc.org](mailto:housing@people-inc.org) 聯絡您的物業管理人。您需要告知您的住房提供者，您有障礙或健康問題，影響您使用住房，且您的住宿申請可能是為了讓您享有平等的使用機會與機會，才能使用並享受住房或通常提供的設施與服務。住房提供者在必要時可要求醫療資訊，以證明有涵蓋的殘障，且該調整需求與殘障相關。

\* 根據上述466.15 (d) (1) 條提供通知時，必須包含聯絡資訊。然而，若依據 (d) (2) 條款提供且不明資訊，句子可能會寫成「欲申請合理便利，請聯絡您的物業管理人」。

† 本通知提供關於您在紐約州人權法下享有權利的資訊，該法適用於居住在紐約州任何地方的人。地方法律可能提供本通知所述之外的保護，但地方法律無法減少您的保護。

如果您認為自己因殘障而被拒絕合理便利，

或因申請合理便利而被拒絕住房或遭報復，您可以依本通知末尾所述向紐約州人權部門提出申訴。具體來說，如果你有身體、心理或醫療上的障礙，你可以申請：†

允許您更改住宅單位內部以使其無障礙（但您必須支付這些改裝費用，若為租賃，住房提供者可能會要求您在搬出時將單位恢復至原始狀態）；

---

† 本通知提供關於您在紐約州人權法下享有權利的資訊，該法適用於居住在紐約州任何地方的人。地方法律可能提供本通知所述之外的保護，但地方法律無法減少您的保護。

房屋提供者的規則、政策、作法或服務的變更;改變建築的公共區域，讓你有平等的機會使用建築物。紐約州人權法要求住房提供者支付合理改造公共使用區域的費用。

根據紐約州人權法，可能申請的合理修改與便利範例包括：

- 如果您有行動不便，您的住房提供者可能需要提供斜坡或其他合理方式，讓您進入建築物。
- 如果您的醫療提供者提供文件證明飼養動物有助於您的殘障，儘管有「禁止寵物」規定，您仍應被允許在家中養動物。

杜松公寓 – 家庭大樓

- 如果你在浴室需要扶手，可以申請安裝許可，費用自費。如果您的住宅是在1991年3月13日之後為首次入住而建，且牆壁需要加固以安裝扶手，您的房屋提供者必須支付費用。
- 如果你有需要靠近單位停車位的障礙，你可以要求住宿提供者提供該停車位，或在沒有相鄰車位時將你排在等候名單的最前面。
- 如果您有視障，需要以大字體等其他格式提供紙本通知，或需要電子方式提供通知，您可以向房東申請此項調整。

### 必須的無障礙標準

所有於1991年3月13日之後建造的建築，都必須符合以下標準：

- 公共及公共區域必須對身心障礙者易於進入並使用；
- 所有車門必須足夠寬，以便輪椅使用者通行；以及
- 所有多戶住宅必須包含無障礙通道、設備、插座、恆溫器、浴室及廚房。

如果您認為建築物未符合無障礙標準，您可以向紐約州人權部門提出申訴。

### 如何提出申訴

投訴必須在涉嫌歧視行為發生後一年內向該部門提出，或在涉嫌歧視行為發生後三年內向法院提出。您可以前往 [www.dhr.ny.gov](http://www.dhr.ny.gov) 或致電1-888-392-3644查詢更多關於您的權利及申訴程序。您可以在網站上取得申訴表單，或是透過電子郵件或郵寄寄送給您。您也可以致電或寄電子郵件給部門區域辦公室。區域辦公室已列於網站。



杜松公寓 – 家庭大樓



## 了解你的權利：紐約州在評估司法時的反歧視政策 涉及州政府資助住房申請者

如果你申請州政府資助的住房，且有參與刑事司法系統的紀錄，你就擁有權利和保障。

### 你可能被拒絕的強制理由只有兩個：

- 一. 在家中製造甲基安非他命的定罪；以及
- 二. 成為州或聯邦性犯罪者資料庫的終身登記者。

### 你不能因為以下理由被拒絕：

- 一. 所有待定逮捕（包括因考慮撤銷而暫緩審理者）；
- 二. 逮捕紀錄以你勝訴；
- 三. 18歲前的犯罪定罪紀錄；
- 四. 發生於一年多前的輕罪定罪；
- 五. 五年前的重罪定罪；
- 六. 因定罪而被監禁/假釋監督，且你一年多前已從中獲釋；
- 七. 未涉及身體暴力或對人身或財產危險，或不影響他人健康、安全與福祉的定罪；
- 八. 您已獲得永久性且涵蓋住房的良好行為證明或殘障救濟證明的定罪；
- 九. 青少年罪犯裁決；
- 十. 根據紐約州刑事訴訟法第160.55條封存違規定罪；
- 十一. 根據第160.58條或160.59條或紐約州刑事訴訟法封存的定罪；
- 十二. 被赦免、上訴推翻或撤銷的定罪；

### 你不能被問到以上的9到12點

如果住房提供者詢問你關於這些或任何即將被逮捕的ACOD，你可以回答如同受保護的逮捕、定罪或裁決從未發生過。如果您認為自己因這些保障而遭受歧視，請向紐約州人權部門提出申訴：<https://dhr.ny.gov/complaint>

### 您必須在14天內提供額外資訊，否則將被拒絕

您必須被聯繫並提供14個工作天的時間，提供更多相關資訊，包括：

- 一. 自定罪以來過了多久？
- 二. 你被定罪時幾歲？
- 三. 定罪有多嚴重？
- 四. 關於你復健的證據，包括治療計畫、志工工作、有薪工作等，自定罪以來？
- 五. 是否有因應罪行的減輕嚴重性？

杜松公寓 – 家庭大樓



如果您未被給予回答這些問題的機會，或您認為住房提供者未妥善評估您的申請並錯誤拒絕您的住房，請聯繫紐約州住房與社區更新辦公室（New York State Homes and Community Renewal）[feho@hcr.ny.gov](mailto:feho@hcr.ny.gov) 公平公平住房辦公室尋求協助。更多資訊請見此處：  
<https://hcr.ny.gov/marketing-plans-policies#credit-and-justice-involvement-assessment-policies>

紐約州HCR公平與公平住房辦公室（FEHO） - <https://hcr.ny.gov/fair-housing>  
表格日期：2022年9月12日

杜松公寓 – 家庭大樓